

大埔區議會委員會報告

I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會

漁農工商、旅遊及文娛康體委員會先後在 2014 年 1 月 2 日及 1 月 10 日舉行本年度第一及第二次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

1. 選舉委員會主席及副主席

譚榮勳先生及陳灶良先生分別當選委員會主席和副主席。

2. 康樂及文化事務署報告 2013 年 11 月至 12 月在大埔舉辦的社區活動的參與情況及擬於 2014 年 1 月及 2 月在大埔舉辦的社區活動

(i) 康樂及文化事務署(“康文署”)在 2013 年 11 月至 12 月期間舉辦了 140 項活動，重點項目包括田徑比賽、羽毛球比賽、網球比賽、籃球比賽及“聖誕舞蹈之夜”等，共有 5 580 人參加。

(ii) 康文署計劃在 2014 年 1 月至 2 月期間舉辦 149 項活動，包括冬季嘉年華、傷健共融嘉年華及冬季旅行等，預計會有 8 416 人參加。

就委員在 2013 年委員會第六次會議上提出有關大埔運動場跑道老化的問題，康文署回覆指，該運動場的跑道已在 2013 年 12 月 30 日至 2014 年 1 月 10 日重鋪草皮期間修妥，該署會與建築署探討長遠改善工程的可行性。另外，該署已向大埔體育會活動小組反映大埔區議會對持續培訓運動員的意見，來年會積極協助大埔區議會及大埔體育會爭取更多地區資源培訓優秀運動員。

就委員提出放寬大埔文娛中心派發免費門票的限制一事，康文署回覆指，負責管理大埔文娛中心的同事已備悉委員的意見，該中心會因應節目情況，在不影響場地運作的前提下彈性作出派發門票的安排。

3. 影響海產養殖業的事宜

漁農自然護理署(“漁護署”)報告如下：

- (i) 漁護署在 2013 年 11 月至 12 月期間到過 15 個海魚養殖場進行魚類健康檢查，當中七個位於大埔。
- (ii) 漁護署在 2013 年 11 月至 12 月期間接獲一宗魚類發病報告。涉事養殖場位於榕樹凹，受影響的是剛從印尼入口的沙巴躉魚苗。測試結果證實魚苗受神經壞死病毒感染。
- (iii) 漁護署在 2013 年 11 月至 12 月期間接獲兩宗紅潮報告。最近一宗在 2013 年 12 月 12 日發生，地點為榕樹凹魚類養殖區，紅潮由球形棕囊藻組成，不含毒素，較少見於本港水域。漁護署已提醒有關養魚戶留意魚排情況，期間沒有收到魚類死亡報告。
- (iv) 自推行優質養魚場計劃至今，共有 112 個魚類養殖場成功申請為優質養魚場，當中 44 個位於大埔，優質漁產品的總銷量超過 335 000 斤。

漁護署報告，鹽田仔東魚類養殖區清理淤泥工程已在本年 1 月展開，預計會在本年 2 月下旬至 3 月上旬完成，待水質監察工作完成後，魚排會在本年 3 月下旬至 4 月上旬開始遷回鹽田仔東魚類養殖區原址。

漁護署及土木工程拓展署(“土拓署”)近日收到船灣沙欄村及陳屋村村民的投訴，他們指鹽田仔東岸邊多了垃圾。雖然尚未清楚岸邊的垃圾是隨潮水漂來還是與魚排遷徙有關，但為了環境衛生起見，土拓署已安排承辦商加緊巡查養魚區並將巡查範圍延伸至養魚區外 50 米，同時亦請食物環境衛生署(“食環署”)收集岸邊的垃圾。為確保水質清潔，適合養殖魚類，漁護署已加緊監察水質，頻率由每月一次增至每星期兩次。

4. 漁護署在 2013 年 11 月至 12 月期間為農業提供的協助

漁護署報告如下：

項目	內容和數字	
免費借用農機	犁田機	89 次
	燒草機和剪草機	64 次
	其他	44 次
技術講座	大龍農場	1 場(76 人)
	農區	3 場(88 人)
其他	<ul style="list-style-type: none">● 第八屆本地漁農美食迎春嘉年華於 2014 年 1 月 10 日至 12 日在花墟球場舉行● 《香港休閒農場指南 2014》已經印妥	

漁護署報告如下：

- (i) 菜農耕作未受早前霜凍影響。花農亦忙於打理年花，預計農曆新年前天氣不會太冷，應有助年花應市。
- (ii) 第八屆本地漁農美食迎春嘉年華將於 2014 年 1 月 10 日至 12 日舉行。本屆攤位的規模較過往大，出售的貨品種類繁多，除蔬菜和鮮魚外，還有花卉、電器及健康產品等。嘉年華內雖不可出售活雞，但會售賣本地雞蛋。
- (iii) 《香港休閒農場指南 2014》已印妥並已開始派發。
- (iv) 本地雞隻沒有受到 H7N9 禽流感病毒感染，但本地活雞銷情卻受到內地疫情影響。

5. 關注吐露港內的垃圾對漁區的影響

海事處報告如下：

海事處在大埔區(內港)收集得的海上漂浮垃圾的重量		
月份	在大埔區收集得的海上垃圾總重量	在丫洲及馬料水附近收集得的海上垃圾總重量
2013 年 1 月	12.22 噸	0.61 噸(約佔總量的 4.99%)
2013 年 2 月	12.16 噸	0.73 噸(約佔總量的 5.98%)
2013 年 3 月	12.82 噸	0.80 噸(約佔總量的 6.24%)
2013 年 4 月	13.19 噸	1.03 噸(約佔總量的 7.80%)
2013 年 5 月	14.08 噸	0.93 噸(約佔總量的 6.59%)
2013 年 6 月	15.13 噸	1.22 噸(約佔總量的 8.05%)
2013 年 7 月	15.45 噸	1.22 噸(約佔總量的 7.88%)
2013 年 8 月	14.79 噸	1.22 噸(約佔總量的 8.24%)
2013 年 9 月	13.97 噸	1.22 噸(約佔總量的 8.72%)
2013 年 10 月	13.44 噸	1.10 噸(約佔總量的 8.19%)
2013 年 11 月	12.90 噸	1.22 噸(約佔總量的 9.44%)
2013 年 12 月	12.24 噸	1.22 噸(約佔總量的 9.96%)

收集得的海上垃圾的成分分析				
月份	木板	膠袋	發泡膠	其他 (廢紙、樹葉、 空罐、雪櫃)
2013年1月	26.88%	30.11%	29.46%	13.55%
2013年2月	35.78%	25.29%	24.34%	14.59%
2013年3月	35.23%	28.33%	23.30%	13.14%
2013年4月	35.56%	24.22%	24.11%	16.11%
2013年5月	36.34%	25.22%	24.33%	14.11%
2013年6月	26.89%	30.00%	29.44%	13.67%
2013年7月	27.74%	29.79%	29.03%	13.44%
2013年8月	28.28%	29.25%	29.03%	13.44%
2013年9月	29.65%	28.51%	28.16%	13.68%
2013年10月	36.24%	25.38%	24.40%	13.98%
2013年11月	28.56%	28.17%	28.83%	14.44%
2013年12月	31.08%	28.06%	27.42%	13.44%

II. 地區設施管理委員會

地區設施管理委員會先後在 2014 年 1 月 2 日及 1 月 9 日舉行本年度第一及第二次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

6. 選舉委員會主席及副主席

張學明議員及何大偉先生分別當選委員會主席和副主席。

7. 地區設施管理委員會須跟進的事項

委員會在第一次會議上同意致函民政事務局局長，表達大埔區議會對大埔第 1 區寶湖道體育館、社區會堂及足球場工程計劃進度的關注。民政事務局表示會在完成審研後盡快作出回覆。

8. 地區小型工程撥款的使用情況及獲批工程進度報告

大埔民政事務處（“民政處”）、康文署及合約顧問公司的代表匯報獲批工程項目的進度。

9. 區議會撥款申請－大埔區公共圖書館推廣活動計劃

康文署計劃申請區議會撥款 21 426 元，用以支付 2014 年 4 月至 2015 年 3 月在大埔區公共圖書館舉行的推廣活動計劃的導師及講者費用，有關活動包括兒童故事時間、社區閱讀推廣活動及專題講座等。委員通過該項撥款申請。

10. 上屆工作小組報告

(一) 地區工程工作小組

上屆工作小組在去年 12 月的會議上跟進獲批地區小型工程計劃的進度，以及通過 TP-DMW 099 “加建行人路上蓋接駁南運路行人天橋與新興花園外之上蓋”的可行性研究方案。此外，工作小組通過將六項工程項目撥入 2013 至 2014 年度地區小型工程計劃內，並建議修訂一項由漁農自然護理署提出的工程計劃建議。

(二) 設施管理工作小組

上屆工作小組在去年 12 月的會議上備悉大埔民政處就 2013 年 10 月至 11 月區內社區中心／社區會堂的管理情況所作的報告，以及康文署就同期轄下區內設施的管理情況所作的報告。

11. 成立工作小組

委員會通過繼續成立以下兩個常設工作小組，並由下列委員擔任主席：

- (i) 地區工程工作小組(主席：何大偉先生)
- (ii) 設施管理工作小組(主席：陳笑權先生)

III. 環境、房屋及工程委員會

環境、房屋及工程委員會分別在 2014 年 1 月 2 日及 1 月 8 日舉行本年度第一及第二次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

12. 選舉委員會主席及副主席

陳笑權先生及林泉先生分別當選委員會主席及副主席。

13. 擬議改劃部分大埔區土地作房屋發展用途

規劃署簡介擬將大埔區內八幅土地改劃作房屋發展用途的建議。委員會原則上支持建議，但提醒有關部門在規劃過程中一併改善這些土地的交通配套並加建社區設施，以應付新增人口的需要。委員會亦請規劃署充分諮詢持分者，包括相關鄉事委員會、鄉公所、村民／居民代表等。

14. 《大灘、屋頭、高塘及高塘下洋發展審批地區草圖編號 DPA/NE-TT/1》

規劃署簡介上述草圖。委員備悉西貢北約鄉事委員會（“西貢北約鄉委會”）及村代表均反對上述草圖。

15. 《土瓜坪及北潭凹分區計劃大綱草圖編號 S/NE-TKP/1》

規劃署簡介上述草圖。委員會尊重西貢北約鄉委會的意見，並且反對該草圖。

16. 有關大埔區內行乞問題

有委員對大埔區內的行乞問題惡化表示關注。警務處指過去三個月共接獲45宗大埔區內的行乞報告，警方已檢控兩名分別持雙程證及中國護照的行乞人士。多名委員促請警方密切留意情況並採取適當行動，以免行乞人士阻街及騷擾市民。

17. 大埔區二零一四年歲晚清潔大行動

委員備悉有關文件，並沒有提出意見或問題。

18. 二零一四年大埔區第一期滅鼠運動

委員備悉有關文件，並沒有提出意見或問題。

19. 二零一四年大埔區第一期滅蚊運動

委員備悉有關文件，並沒有提出意見或問題。

20. 食物環境衛生署大埔區環境衛生辦事處報告

委員會備悉上述報告，並再次要求食環署總部盡快派遣特遣隊到大埔加強打擊違例情況。委員會又提醒食環署密切留意農曆新年期間的違例情況，以免食肆或商鋪完全阻塞行人通道。就該署針對翠怡花園一目標食肆向法庭申請封閉令一事，委員會請該署定期向委員會報告進度，並於區內宣傳成功申請封閉令的個案，藉此警惕違例店鋪。經討論後，委員會議決去信向食環署提出以下措施，以改善執法成效：

- (i) 放寬內部檢控限制，以加密檢控次數。
- (ii) 檢討給予獲發暫准牌照食肆一年寬限期的做法。
- (iii) 向法庭提供有關被檢控食肆違例擴展營業範圍而獲取利潤的資料，從而令法庭提高罰款額，以起阻嚇作用。

21. 大埔區環境管制工作進度報告

委員備悉上述報告，並沒有提出意見或問題。

22. 大埔區更換及修復水管工程的進度報告

委員會備悉上述報告，並深入討論去年 12 月下旬及本年 1 月初寶鄉街及廣福道多次發生爆水管事件的成因及善後工作(包括巴士改道、停水及恢復供水安排)。水務署指水管老化是爆水管的主因。委員會請水務署提供該署負責大埔南及大埔北緊急水務事故的人員的聯絡資料，以及有關應急機制的資料。

23. 成立工作小組

委員會通過繼續成立以下三個常設工作小組，並由下列委員擔任主席：

- (i) 環境保護活動工作小組(主席：邱榮光博士)
- (ii) 環境優化及單車事宜工作小組(主席：張國慧先生)
- (iii) 大埔區公屋發展監察小組(主席：李國英先生)

IV. 社會服務委員會

社會服務委員會先後在 2013 年 1 月 2 日及 1 月 8 日舉行本年度第一及第二次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

24. 選舉委員會主席及副主席

黃碧嬌女士及羅舜泉先生分別當選委員會主席及副主席。

25. 大埔區教育事項

教育局現正處理本年度的幼稚園入學申請。該局將於第一階段派位時(即本年 1 月 10 日至 13 日)向幼稚園發出註冊信，屆時約 5 000 名北區及大埔區學童會獲確認學位，家長仍可為子女報讀其他心儀學校，但同一時間不能持有兩個學位。幼稚園會聯絡後備生以填補空缺，而且會把獲取錄後備生的資料交予教育局，以檢視他們是否持有兩個學位。教育局會向外公布收集得的幼稚園學位空缺資料，以便在第一階段派位結束後仍未有學位的學童申請。

26. 使用前佛教慧遠中學及位於白石角的全新土地發展國際學校

教育局在第二次會議上就使用前佛教慧遠中學的校舍及位於白石角的全新土地發展國際學校諮詢委員會。委員在會議上積極提出意見，但未能取得共識。該局會後與相關持分者(包括大埔區中小學校長會的代表)進一步溝通，並聽取他們的意見。該局於 2014 年 1 月 24 日以傳閱文件形式向委員提供補充資料。委員參考這些資料後，以 13 票贊成，兩票反對，三票無意見通過支持上述建議。

27. 醫院管理局報告大埔醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院提供服務的情況

醫院管理局(“醫管局”)報告，近期天氣稍涼，因感染流感而到雅麗氏何妙齡那打素醫院(“那打素醫院”)急症室求診的人數有所增加。急症室求診人次最高峰的一天達到 459 人，比平均數 300 人多近一倍半，數字位列新界東醫院首位。為應付冬季市民的求診需求，急症科已遷到較大的診症室，以開設更多病床。院方同時增加急症室的人手，並加密醫生巡房的次數。在農曆新年期間，那打素醫院的社區外展隊會與安老院保持緊密聯繫。另外，大埔醫院十五周年院慶善款數字遠超目標，共合籌得 2,173,950 元，善長鳴謝典禮會在本年 1 月 18 日舉行。

V. 交通及運輸委員會

交通及運輸委員會先後在 2014 年 1 月 2 日及 1 月 8 日舉行本年度第一及第二次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

28. 選舉委員會主席及副主席

文春輝先生及張國慧先生分別當選委員會主席及副主席。

29. 建議在廣福橋附近加設行車橋事宜

運輸署預計廣福行車橋單線西行及雙線北行的設計足以應付未來的交通流量。委員會重申，為應乎未來新增的人口及車流，廣福行車橋西行及北行均應以雙線行車。委員會請該署盡快提供工程時間表。

30. 大埔鄉事會街交通安排的建議

運輸署正與受工程影響的公共設施的負責機構商討搬遷有關設施的可行性，並會在下次會議上報告進度。為更清晰表達討論內容，是項議題的名稱會改為“南運路近泮涌路一段的交通安排”。

31. 有關疏導大埔墟交通事宜

路政署預計工程可在本年 3 月或 4 月展開。

32. 要求於區內增加大型車輛泊位

山塘路的一幅空地會用作路政署工程的臨時工地。不過，運輸署仍會積極在區內物色地方設置路旁泊位。

33. 大埔舊墟公立學校附近的禁止掉頭指示牌

運輸署正申請施工令，以調節燈號時間及移除禁止掉頭指示牌。有委員建議將寶鄉橋中線改為可直去及右轉，又或將寶鄉橋北行方向的巴士站向後移。委員會請運輸署提交有關的工程建議圖。為更清晰反映討論內容，是項議題的名稱會改為“寶鄉橋交通安排”。

34. 要求在廣福迴旋處加氣站旁開闢行車線

運輸署正就委員在第二次會議上提出有關修訂設計的意見諮詢工程部門，預計可在下次會議上向委員簡介修訂後的設計。

35. 建議在林錦公路交匯處附近空置用地加設公共交通交匯處或巴士站

運輸署正優化擬設交匯處的設計。

36. 建議擴闊鳳園路出口並增設迴旋處解決該帶的塞車問題

運輸署在考慮交通流量後，認為現有燈號控制可控制車流量及協助行人過馬路，設計較為合適及有效。

37. 慈山寺普門路迴旋處及其相關交通設施配套

委員會在 2014 年 1 月 8 日下午收到慈山寺的回覆。運輸署正審視信件內容，同時正與慈山寺所聘的交通管理顧問公司跟進與交通及人流管理計劃書有關的事宜。大埔民政事務處會繼續監察慈山寺的交通情況。

38. 有關西沙路的交通安全問題

運輸署預計三個月內便可完成於西沙路近瓦窰頭村巴士站加設行人過路處及減速道路標記的工程。該署正研究如何改善大洞村出西沙路的路口。委員會促請運輸署在西沙路多個位置加設偵速攝影機及手按式行人過路燈。

39. 關注大埔地產發展引發道路暢通和安全問題

有委員關注大埔地產發展引發的道路暢通和安全問題。委員會備悉大埔地政處及消防處的書面回覆。運輸署建議發展商在鳳園路迴旋處以北的單線行車道加設指示牌及實施相應交通措施，以防止違例泊車及提醒駕駛者該處亦有行人使用。

40. 路政署(大埔區)過去兩個月內完成及未來三個月的交通改善項目及時間表

委員備悉上述報告，並沒有提問或意見。

41. 大埔區加建無障礙通道設施的項目及時間表

委員備悉上述報告。路政署會與當區議會跟進個別工程的細節。

42. 成立工作小組

委員會通過繼續成立以下三個常設工作小組，並由下列委員擔任主席：

- (i) 跟進大埔區公共巴士服務工作小組(主席：黃碧嬌女士)
- (ii) 跟進“舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程”工作小組(主席：文春輝先生)
- (iii) 汀角路及林錦公路交通事宜工作小組(主席：陳灶良先生)

大埔區議會秘書處
2014年2月